

HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

Szám: HID/257-1/2026

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült: Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. február 02. napján, 16.00 órai kezdettel megtartott nyilvános üléséről.

Az ülés helye: Hidegkút, Faluház, emeleti tanácsterem (Fő utca 67/A.)

Jelen voltak:

Vörös Józsefné	elnök
Vászics-Mayer Adrienn	elnökhelyettes
Henn Bianka	képviselő
Bárány Péter	jegyző

I. Napirend előtt:

Vörös Józsefné elnök megállapította az ülés határozatképességét, mivel a megválasztott 3 testületi tag közül mind a 3 fő jelen volt.

Vörös Józsefné elnök ismerteti a meghívóban szereplő napirendi pontokat, és javasolja a napirendi pontok elfogadását az alábbiak szerint:

Elfogadott napirend:

1./ Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetés elfogadása
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

2./ Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat és Hidegkút Község Önkormányzata között létrejött közigazgatási szerződés felülvizsgálata, módosítása, elfogadása
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

3./ Javaslat a Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi munkatervére
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

4./ Beszámoló a hidegkúti templomba a karácsonyi szentmisékre történő virág megvásárlásról, a bekerülési ár elfogadása
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

5./ Javaslat megemlékezésre a kitelepítés 78. évfordulóján
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

6./ Farsangi multság című program támogatása
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

7./ Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, és hatályban tartása a Nagyvázsonyi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, Tótvázsony Német Nemzetiségi Önkormányzattal, valamint a

Német Nemzetiségi Önkormányzat Vöröstóval
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

8./ Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, és hatályban tartása az Együtt Hidegkútert Egyesülettel
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

9./ Közreműködés a falu közterületeinek virágosításában
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

10./ Az Együtt Hidegkútert Egyesület által szervezett falukirándulás támogatása a busz költség vállalásával
Előterjesztő Vörös Józsefné elnök

11./ Virágbeszerzés a Szűz Mária bemutatás templomba a húsvéti ünnepekre
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

12./ Beszámoló az adventi programok keretében, a svábház ablakának feldíszítéséről
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök, Henn Bianka képviselő

13./ Beszámoló a 2025. december 14-én Városlődön az Iglauer Parkban tartandó Christkindl Festen történt részvételről
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök, Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettes

14./ Tótvázsonyban a Hajnal Óvoda és Bölcsőde intézményben tartandó Koffermärchen előadás költségének vállalása
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
1/2026. (II.02.) határozata
a napirendi pontok elfogadásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Vörös Józsefné elnök által javasolt napirendi pontokat elfogadja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök
Határidő: azonnal

Vörös Józsefné elnök Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettest javasolja jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

**2/2026. (II.02.) határozata
a jegyzőkönyv-hitelesítő megválasztásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettest választja meg jegyzőkönyv-hitelesítőnek.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

Vörös Józsefné elnök tájékoztatta a jelen lévőket, hogy a Képviselő-testület tagjai a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 103.§ (1) bekezdése szerinti vagyonnyilatkozat leadási kötelezettségüknek eleget tettek.

A tájékoztatást a Képviselő-testület - külön számozott határozat hozatala nélkül – tudomásul vette.

II. Napirendek tárgyalása

1./ Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi költségvetés elfogadása Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A. § a középtávú tervezés keretein belül előírja a Stabilitási tv. 45. § (1) bekezdés a) pontja felhatalmazása alapján, hogy az önkormányzatoknak az adósságot keletkeztető ügyletekhez történő hozzájárulás részletes szabályairól szóló 353/2011. (XII. 30.) Korm. rendeletben meghatározottak szerinti saját bevételeinek, valamint a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összegét határozatban kell megállapítani. Az előterjesztés határozati javaslatában megállapításra kerül, hogy az Önkormányzatnak a jogszabályban lévő saját bevétellel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettsége nincs. Kérem a Képviselő-testületet, hogy a határozati javaslatot elfogadni szíveskedjen.

A Képviselő-testület megtárgyalta az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek megállapítását.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát, az írásos előterjesztés szerinti tartalommal.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

3/2026. (II.02.) határozata

**az Önkormányzat saját bevételeinek és adósságot keletkeztető
ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek megállapításáról**

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 29/A § bekezdése alapján a helyi önkormányzatnak, a nemzetiségi önkormányzatnak és a társulásnak legkésőbb a költségvetési rendelet, határozat elfogadásáig határozatban kell megállapítania a Magyarország Gazdasági Stabilitásáról szóló 2011. évi CXCV. törvény 45. § (1) bekezdés a) pontja felhatalmazása alapján kiadott jogszabályban meghatározottak szerinti saját bevételeinek, valamint a Stabilitási törvény 3.§ (1) bekezdése szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő 3 évre várható összegét.

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat nem rendelkezik a Stabilitási tv. 45. § (1) bekezdés a) pontja szerinti bevételekkel, valamint a Stabilitási tv. 3. § (1) bekezdés szerinti adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő kötelezettségekkel.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

Vörös Józsefné elnök ismertette az önkormányzat 2026. évi költségvetés tervezetét az írásos előterjesztés alapján.

A Képviselő-testület megbeszélte a főbb pontokat, majd Vörös Józsefné elnök az írásos előterjesztéssel megegyezően szavazásra bocsátotta határozati javaslatát.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

4/2026. (II.02.) határozata

a 2026. évi költségvetéséről

A Hidegkút Nemzetiségi Önkormányzat (továbbiakban: Nemzetiségi Önkormányzat) az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 23. § (1) bekezdésében és a Nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 114. § (1) bekezdésében kapott felhatalmazás alapján a 2025. évi pénzügyi tervéről (költségvetéséről) az alábbi határozatot hozza.

1. § A határozat hatálya

A határozat hatálya a Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testületére, bizottságaira, és az általa létrehozott és fenntartott költségvetési szervekre (intézményekre) terjed ki.

2. § A költségvetés bevételei és kiadásai

(1) A Nemzetiségi Önkormányzat képviselő-testülete a 2026. évi költségvetését

1.040.500 Ft	Költségvetési bevétellel
2.586.448 Ft	Költségvetési kiadással
1.545.948 Ft	Költségvetési egyenleggel ¹
1.545.948 Ft	-ebből működési (hiány, többlet)
0 Ft	felhalmozási (hiány, többlet)

állapítja meg.

- (2) Az Önkormányzat összes bevételét forrásonként, összes kiadását jogcímenként a határozat *1. melléklete* alapján határozza meg a képviselő-testület.
- (3) A működési és felhalmozási célú bevételi és kiadási előirányzatokat egymástól elkülönítetten, együttesen egyensúlyban az *2/1. és 2/2. mellékletek* szerint fogadja el.
- (4) Az Önkormányzat költségvetésében szereplő beruházási és felújítási kiadások előirányzatait beruházásonként és felújításonként a *3. melléklet* szerint állapítja meg.
- (5) Az Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyletekből és kezességvállalásokból fennálló kötelezettségeit a *4. melléklet* részletezi.
- (6) Az Önkormányzat saját bevételeinek részletezését az adósságot keletkeztető ügyletből származó tárgyévi fizetési kötelezettség megállapításához az *5. melléklet* tartalmazza.
- (7) Az Önkormányzat 2026. évi adósságot keletkeztető fejlesztési céljait a *6. melléklet* részletezi.
- (8) Az EU-s támogatással megvalósuló programokat és projekteket, valamint az önkormányzaton kívül megvalósuló projektekhez való hozzájárulást a *7. melléklet* szerint hagyja jóvá.

3. § A költségvetés végrehajtásának szabályai

- (1) A Nemzetiségi Önkormányzat költségvetésének végrehajtásáért az elnök, a könyvvizsgálattal kapcsolatos feladatok ellátásáért az együttműködési megállapodásban rögzítettek szerint a jegyző felelős.

4. § Az előirányzatok módosítása

- (1) A nemzetiségi önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosításáról, a kiadási előirányzatok közötti átcsoportosításról a (2) bekezdésben foglalt kivétellel a Képviselő-testület dönt.
- (2) A képviselő-testület az Önkormányzat bevételeinek és kiadásainak módosítását és a kiadási kiemelt előirányzatok közötti átcsoportosítás jogát 200.000 Ft összeghatárig - mely esetenként a 100.000 Ft összeghatárt nem haladhatja meg - az elnökre átruházza.
- (3) A 4. § (2) bekezdésében foglalt átcsoportosításról az elnök negyedévente köteles beszámolni, a költségvetés módosítására egyidejűleg javaslatot tenni. Az átruházott hatáskörű előirányzat-módosítási jogkör 2026. december 31-ig gyakorolható.
- (4) A költségvetési szerv a költségvetése kiemelt előirányzatain belüli rovatok között átcsoportosítást hajthat végre.
- (5) A képviselő-testület a költségvetési határozat 4. § (2) bekezdés szerinti előirányzat-módosítás, előirányzat-átcsoportosítás átvezetéseként - az első negyedév kivételével - negyedévenként², de legkésőbb az éves költségvetési beszámoló elkészítésének határidejéig, december 31-ei hatállyal módosítja a költségvetési határozatát. Ha év közben az Országgyűlés a hozzájárulások, támogatások előirányzatait zárolja, azokat csökkenti, törli, az intézkedés kihirdetését követően haladéktalanul a képviselő-testület elé kell terjeszteni a költségvetési határozat módosítását.
- (6) A költségvetési szerv alaptevékenysége körében szellemi tevékenység szerződéssel, számla ellenében történő igénybevételére szolgáló kiadási előirányzat csak a személyi juttatások terhére növelhető.

- (7) Amennyiben a nemzetiségi önkormányzat év közben a költségvetési határozat készítésekor nem ismert többletbevételhez jut, vagy bevételei a tervezettől elmaradnak, arról az elnök a képviselő-testületet tájékoztatja.

5. § A költségvetés végrehajtásának ellenőrzése

(1) A nemzetiségi önkormányzat és költségvetési szervei önkormányzati ellenőrzése a belső kontrollrendszer keretében valósul meg, melynek létrehozásáért, működtetésért és továbbfejlesztéséért az önkormányzat esetében a jegyző, az intézmények esetében az intézményvezető felelős.

(2) A nemzetiségi önkormányzat a belső ellenőrzés kialakításáról függetlenített belső ellenőr útján gondoskodik. A megfelelő működtetésről és a függetlenség biztosításáról a jegyző köteles gondoskodni.

(4) 6. § Záró és vegyes rendelkezések

A költségvetési határozat 2026. február 03-án lép hatályba.

A határozat hatálybalépésével egyidejűleg hatályát veszíti:

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

2./ Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat és Hidegkút Község Önkormányzata között létrejött közigazgatási szerződés felülvizsgálata, módosítása, elfogadása

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Minden évben felülvizsgáljuk a Hidegkút Község Önkormányzatával kötött közigazgatási szerződést, jelenleg nincs módosítási javaslatunk.

Kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát Hidegkút Község Önkormányzata között létrejött közigazgatási szerződés felülvizsgálatáról, módosításáról, elfogadásáról szóló írásos előterjesztése alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

5/2026. (II.02.) határozata

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat

és Hidegkút Község Önkormányzata

között létrejött közigazgatási szerződés elfogadásáról

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX. törvény 80. § (2) bekezdése alapján Hidegkút Község Önkormányzatával megkötött közigazgatási szerződést felülvizsgálta, és azt változatlan tartalommal továbbra is hatályban fenntartja.

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete felkéri Vörös Józsefné

elnököt, hogy a Képviselő-testület döntéséről Hidegkút Község Önkormányzata polgármesterét, Dr. Kriszt Andrást tájékoztassa.

Felelős: Vörös Józsefné elnök
Határidő: azonnal

3./ Javaslat a Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi munkatervére Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök ismertette az írásos előterjesztés tartalmát, melyet a Képviselő-testület részletesen megtárgyalt.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát az írásos előterjesztés szerinti tartalommal.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK 6/2026. (II.02.) határozata Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 2026. évi munkatervének meghatározásáról

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megtárgyalta a „Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat 2026. évi munkatervé” című előterjesztést és az alábbi döntést hozta:

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az írásos előterjesztés szerinti tartalommal elfogadja a Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testületének 2026. évi munkatervét.

A Képviselő-testület felkéri Bárány Péter jegyzőt, hogy a végleges munkatervet a Képviselő-testület tagjainak, valamint az érintetteknek küldje meg.

Felelős: Bárány Péter jegyző
Határidő: azonnal

4./ Beszámoló a hidegkúti templomba a karácsonyi szentmisékre történő virág megvásárlásról., a bekerülési ár elfogadása Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: A 70/2025. (XII.08.) számú határozatunkban hoztunk döntést arról, hogy templomunkba a karácsonyi szentmisékre is megvásároljuk a virágot. A búcsúra vásárolt ciklámenek még szépen virágoztak, ezért 16.000.- Ft-ért vásároltunk piros szegfűt, és fehér krizantémot. Javaslom, hogy a 16.000.- Ft bekerülési összeget fogadjátok el.

A képviselők egyetértettek az előterjesztésben foglaltakkal.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

7/2026. (II.02.) határozata

**a hidegkúti templomba a karácsonyi szentmisékre történő virág megvásárlásáról
szóló beszámoló, és a 16.000.- Ft bekerülési összeg elfogadásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Szűz Mária bemutatása templomba a karácsonyi szentmisékre történő virág megvásárlásáról szóló beszámolót, és a 16.000.- Ft bekerülési összeget elfogadja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök
Határidő: azonnal

5./ Javaslat megemlékezésre a kitelepítés 78. évfordulóján
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: 1948. február 10-e szomorú nap volt Hidegkút történetében, aznap történt a németek kitelepítése. Azon a sorsdöntő februári napon a körjegyző jelentése szerint 29 tótvázsonyi, és 122 hidegkúti lakost űztek el házukból, hazájukból. Javaslom, hogy 2026. február 10-én a Képviselő-testület koszorúval emlékezzen meg a Kitelepítési Emlékműnél e szomorú napra.

A Képviselő-testület megtárgyalta az ügyet.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEKGÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

8/2026. (II.02.) határozata
a Németországba történt kitelepítés 78.
évfordulóján történő megemlékezésről

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött 2026. február 10. napján a kitelepítés 78. évfordulójára a Kitelepítési Emlékmű koszorúzásáról. A bekerülési összeget a 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

A Képviselő-testület felkéri Vörös Józsefné elnököt a koszorú megvételére.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

6./ Farsangi multság című program támogatása

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Idén február 07-re gyerekeknek és felnőtteknek közös farsangi multságot terveznek. Csillám tetkóval, finom teával, lufikkal és vidám zenével készülnek a szervezők. Délután 16 órától színre lép Ribizli bohóc, aki interaktív zenés-táncos műsorával együtt mókázik gyerekekkel, és felnőttekkel. Javaslom, hogy hagyományainknak megfelelően vállaljuk a Ribizli bohóc fellépésének költségeit. Előzetes tájékoztatás szerint a fellépési költség 120.000.- Ft lesz.

A Képviselő-testület megtárgyalta az ügyet.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEKGÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

9/2026. (II.02.) határozata
a Farsangi multság című program támogatásáról
Ribizli bohóc fellépő díjának vállalásával

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött a 2026. február 07-én megrendezésre kerülő Farsangi multság című program részvételi költségeinek támogatásáról, Ribizli bohóc fellépő díjának vállalásáról. A támogatási összeget a 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

7./ Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, és hatályban tartása a Nagyvázsonyi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, Tótvázsony Német Nemzetiségi Önkormányzattal, valamint a Német Nemzetiségi Önkormányzat Vöröstóval

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Az együttműködési megállapodásokat felülvizsgáltam, és javaslom változatlan hatállyal fenntartani. Ennek keretében részt vennénk egymás rendezvényein műsorral, kiállítási anyagokkal, eszközök biztosításával. Segítenénk egymásnak a német nemzetiségi hagyományok felkutatásában, ápolásában. Azzal, hogy részt veszünk egymás programjain, hasznos tapasztalatokat, ötleteket tudunk egymástól beszerezni, akár programokra, akár a helytörténeti kiállítás megvalósítására.

A képviselők egyetértettek az előterjesztésben foglaltakkal.

Kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

10/2026. (II.02.) határozata

Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, és hatályban tartása a Nagyvázsonyi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, Tótvázsony Német Nemzetiségi Önkormányzattal, és Német Nemzetiségi Önkormányzat Vöröstóval

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a Nagyvázsonyi Német Nemzetiségi Önkormányzattal, Tótvázsony Német Nemzetiségi Önkormányzattal, és Német Nemzetiségi Önkormányzat Vöröstóval megkötött Együttműködési megállapodást felülvizsgálta és azt továbbra is hatályban fenntartja.

A Képviselő-testület felkéri Vörös Józsefné elnököt, hogy a Képviselő-testület döntéséről a Nagyvázsonyi Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, a Tótvázsony Német Nemzetiségi Önkormányzat elnökét, és a Német Nemzetiségi Önkormányzat Vöröstó elnökét tájékoztassa.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

8./ Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, és hatályban tartása az Együtt Hidegkútért Egyesülettel

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Az Együtt Hidegkútért Egyesülettel kötött együttműködési

megállapodást felülvizsgáltam, és javasolom változatlan hatállyal fenntartani. Ennek keretében részt vennénk egymás rendezvényein műsorral, kiállítási anyagokkal, eszközök biztosításával. Segítenénk egymásnak a német nemzetiségi hagyományok felkutatásában, ápolásában. Támogatjuk az egyesületet a közösségépítő programjaik megvalósításában: farsang, virágosítás, kirándulások, kézműves, és adventi programok, mikulás várás.

A képviselők egyetértettek az előterjesztésben foglaltakkal.

Kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
11/2026. (II.02.) határozata
Együttműködési megállapodás felülvizsgálata, és hatályban tartása
az Együtt Hidegkútért Egyesülettel**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testület az Együtt Hidegkútért Egyesülettel a közös célok megvalósítása érdekében az Együttműködési megállapodást felülvizsgálta, és azt továbbra is hatályban tartja.

A Képviselő-testület felkéri Vörös Józsefné elnököt, hogy a Képviselő-testület döntéséről az Együtt Hidegkútért Egyesület elnökét tájékoztassa.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

9./ Közreműködés a falu közterületeinek virágosításában

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Már hagyomány, hogy az Együtt Hidegkútért Egyesülettel közösen szerezzük be, és virágosítjuk fel településünk közterületein elhelyezett virágládákat. Javasolom, hogy idén is vegyünk részt településünk szebbé, vonzóbbá tételében egynyári virágok beszerzésével, és elültetésével.

A Képviselő-testület megtárgyalta a javaslatot.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

12/2026. (II.02.) határozata

**az Együtt Hidegkútért Egyesülettel közösen a település közterületein
elhelyezett virágládákba egyényári virágok beszerzéséről, elültetéséről**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött az Együtt Hidegkútért Egyesülettel közösen a település közterületein elhelyezett virágládákba egyényári virágok beszerzéséről, elültetéséről.

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megbízza Vörös Józsefné elnököt a beszerzés lebonyolítására.

A Képviselő-testület a bekerülési összeget a 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

10./ Az Együtt Hidegkútért Egyesület által szervezett falukirándulás támogatása a buszköltség vállalásával

Előterjesztő Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: Hagyományainknak megfelelően javaslom, hogy az idén is vállaljuk egy falukirándulás autóbuszberléseinek költségét. A kirándulás szervezését együttműködési megállapodásunk keretében az Együtt Hidegkútért Egyesület vállalta. A kirándulásra a faluból bárki jelentkezhet, az utazási költséget vállaljuk, így mindenki számára térítésmentes lesz. Nagyon jó közösségépítő program, és jó lehetőség felhívni az emberek figyelmét Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat létezésére, közösségépítő programjaira. A kirándulás tervezett időpontja 2026. május 16., és Kőszeg város nevezetességeinek megtekintése lesz a program, az időpontra a busz lefoglalásra került. Az árajánlat alapján a Vattantyú Kft. a Hidegkút-Kőszeg-Hidegkút útvonalra max. 58 főre 365.760.- Ft-ért vállalja az utaztatást. Javaslom, hogy a Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja az utaztatás költségét.

Henn Bianka képviselő: Támogatom a kirándulás buszköltségének a vállalását.

Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettes: Egyetértek a kirándulás támogatásával, eddig minden évben jól sikerült, nagy népszerűségnek örvendett.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát, a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal,

ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

13/2026. (II.02.) határozata

**az Együtt Hidegkútért Egyesület által szervezett
falukirándulásra az autóbusz bérlet költségeinek vállalásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött az Együtt Hidegkútért Egyesület által 2026. május 16-ára, Kőszegre szervezett falukirándulásra az autóbusz bérlet költségeinek vállalásáról. A Képviselő-testület a Vattantyú Kft. árajánlata alapján a max. 58 férőhelyes nagybusz 365.760.- Ft bérleti költségét elfogadja. A kirándulás útiköltségét a 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

11./ Virágbeszerzés a Szűz Mária bemutatása templomba a húsvéti ünnepekre

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: A Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat fontosnak tartja Hidegkúton a hitéleti hagyományok ápolását. Sváb szokás szerint a húsvéti ünnepekre a hívek adományoztak pénzt a templom virágokkal történő feldíszítéséhez. Javaslom, hogy az idei évben húsvéti virágbeszerzést, és a templom feldíszítését a Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat vállalja. Kérem a Képviselő-testületet, hogy a virágok beszerzéséhez szükséges költségek vállalását fogadja el!

A Képviselő-testület megtárgyalta az ügyet.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát, a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

14/2026. (II.02.) határozata

**a Szűz Mária bemutatása templom részére a húsvéti ünnepekre
virágbeszerzésről, és a költségek vállalásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött a Szűz Mária bemutatása templom részére a húsvéti ünnepekre virágbeszerzésről, és a szükséges költségek vállalásáról. A bekerülési összeget a 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete megbízza Vörös Józsefné elnököt a beszerzés lebonyolítására.

Felelős: Vörös Józsefné elnök
Határidő: azonnal

12./ Beszámoló az adventi programok keretében, a svábház ablakának feldíszítéséről
Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök, Henn Bianka képviselő

Vörös Józsefné elnök átadja a szót Henn Bianka képviselőnek.

Henn Bianka képviselő: Kis falunkban is nagy hagyománya van már az élő adventi ablakoknak, mely program során december 1-24. között más-más lakóházban díszítenek fel és világítanak ki az ott lakók egy-egy utcáról jól látható ablakot vagy a kerítést úgy, hogy az ünnepi dekorációk mellett számmal is jelzik az aktuális napot. Így minden nap más-más színtér borul ünnepi fénybe, olyan, mintha az adventi kalendárium ablakai nyílnának ki, a faluban sétálva lehet megkeresni az aznapi adventi ablakot. Idén mi is becsatlakoztunk ebbe a sokak által kedvelt közösségépítő programba, ezzel is utalva létezésünkre. Egy, a szívünkhöz-lelkünkhöz közel álló helyszínen, a Fő utcában található Svábház egyik utcafronti spalettás ablakát díszítettük fel. A kétszárnyú ablak üvegeire fekete kartonból kivágott karácsonyi szimbólumokat, valamint egy 1-es és egy 6-os számot ragasztottunk, melyek mögött színes selyempapírok adták a háttereket. Ez a kompozíció hátulról megvilágításra került, így esténként az ablak mind a hat „fakkja” más-más színben „ragyogott” – egészen karácsony utolsó napjáig. A december 16-án „adventi ablakot vadászókat” szaloncukorral, mandarinnal és sós ropogtatnivalóval kínáltuk, akik örömmel csodálták meg a Svábház ünnepi díszbe öltöztetett ablakát.

Kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát, a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő
Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK

15/2026. (II.02.) határozata

az adventi programok keretében, a svábház ablakának feldíszítéséről szóló beszámoló
elfogadásáról

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete az adventi programok keretében, a svábház ablakának feldíszítéséről szóló beszámolót elfogadja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök
Határidő: azonnal

13./ Beszámoló a 2025. december 14-én Városlődön az Iglauer Parkban tartandó Christkindl Festen történt részvételről

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök, Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettes

Vörös Józsefné elnök átadja a szót Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettesnek.

Vászics-Mayer Adrienn elnökhelyettes: Büszkék vagyunk rá, hogy Hidegkúton máig élő népszokás a Christkindl-Spiel. A lelkes fiatalokból álló csapat jár házról házra, hogy elvigyék Jézus születésének hírét. Idén harmadik alkalommal került sor a Christkindl Fest-re Városlődön az Iglauer Parkban, melyre a hidegkúti Christkindlisek is meghívást kaptak. A Bakony és Balaton-felvidék németek lakta falvaiban élő karácsonyi énekes népszokás különféle változatai ismertek a környék településein. A Christkindl csoportok találkozásán elsőként léphettek fel és mutathatták meg magukat a hidegkúti gyerekek, majd a nap folyamán több vármegyei-, valamint egy Tolna megyei csoport előadását csodálhattuk meg. A program keretében megismerkedhettek egymással a gyerekek, és láthatták, hogy mennyire eltérő ez a népszokás az egyes településeken – mind előadásban, kellékekben, vagy ruházatban. Egy kerekasztal beszélgetés is zajlott az örökségelem múltjáról, jelenéről a jövő jelentette kihívásokról, és a közösség szerepéről, ahol a Szellemi Kulturális Örökség Igazgatóság képviseltette magát. A szakmai programokkal párhuzamosan adventi kézműves vásár is zajlott, ahol sváb karácsonyi süteményeket is kóstolhattak a látogatók. A programra szülők vitték el a gyerekeket, ehhez 19.824.- Ft útiköltség kifizetésével járultunk hozzá, valamint személyesen is részt vettünk a programon.

Kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát a szóbeli előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK**

16/2026. (II.02.) határozata

**a 2025. december 14-én Városlődön az Iglauer Parkban tartott Christkindl Festen
történő részvételről szóló beszámoló, és a felmerült 19.824.- Ft útiköltség
elfogadásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete a 2025. december 14-én Városlődön az Iglauer Parkban tartott Christkindl Festen történő részvételről szóló beszámolót, és a felmerült 19.824.- Ft útiköltséget elfogadja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

**14./ Tótvázsonyban a Hajnal Óvoda és Bölcsőde intézményben tartandó
Koffermärchen előadás költségének vállalása**

Előterjesztő: Vörös Józsefné elnök

Vörös Józsefné elnök: A regionális iroda ismét szervez Koffermärchen előadást a megyében. A műsoron szereplő előadásokból lehet választani - Holle anyó, és Csipkerózsika - óvoda és alsó tagozatos iskolások számára. Tótvázsony településen a Hajnal Óvoda és Bölcsőde, és a Padányi Katolikus Iskola Tótvázsonyi Tagiskolája is szeretné az előadást a gyerekek részére megrendelni. Délelőtt lehet az óvodában, délután az iskolában az előadást megtartani. Mivel az előadás interaktív, egyszerre max. 60 gyerek vehet részt. A bekerülési költsége előadásonként 50.000.- Ft + 8.000.- Ft útiköltség. Javaslom, hogy a Hajnal Óvoda és Bölcsőde intézményben egy előadás költségét vállaljuk.

A Képviselő-testület megtárgyalta a javaslatot.

További kérdés, javaslat, hozzászólás nem hangzott el.

Vörös Józsefné elnök szavazásra bocsátotta határozati javaslatát, az írásos előterjesztés alapján.

Jelen lévő Képviselő-testületi tagok száma: 3 fő

Döntéshozatalban részt vevők száma: 3 fő

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete 3 igen szavazattal, ellenszavazat és tartózkodás nélkül a következő határozatot hozta:

**HIDEGKÚT NÉMET NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZAT
KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK
17/2026. (II.02.) határozata
a Hajnal Óvoda és Bölcsőde intézményben tartandó Koffermärchen előadás
költségének 58.000.- Ft összeg vállalásáról**

Hidegkút Német Nemzetiségi Önkormányzat Képviselő-testülete döntött a Hajnal Óvoda és Bölcsőde intézményben tartandó Koffermärchen előadás költségének, 58.000.- Ft összeg vállalásáról.

A Képviselő-testület a bekerülési összeget a 2026. évi költségvetése terhére biztosítja.

Felelős: Vörös Józsefné elnök

Határidő: azonnal

Egyéb nyilvános ülésen tárgyalandó ügy nem volt, Vörös Józsefné elnök megköszönte a részvételt, a nyilvános ülést 17.00 órakor bezárta.


.....
Bárány Péter
jegyző

k.m.f.


.....
Vörös Józsefné
elnök


.....
Vaszics-Mayer Adrienn
elnökhelyettes
jegyzőkönyv-hitelesítő